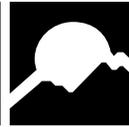




MKH001

ANLEITUNG





ZU DIESER GEBRAUCHSANLEITUNG

Diese Gebrauchsanleitung bezieht sich auf ein FUEGOS Produkt, in dieser Gebrauchsanleitung auch Produkt oder Equipment genannt.

MATERIALAUSKUNFT



INFO

Polster Außenstoffe: Hochdichte Polyamide bzw. Polyester mit abriebfester Oberfläche. Wassera-bweisend oder wasserdicht durch Filmbeschichtungen. Öko-TEX Standard zertifiziert.

Polsterstoffe Körperseite: Drei-dimensional gewirkte Netzstoffe (3–5 mm Stärke) für optimale Wärmetranspiration & Komfort. Hohe Reibungsfestigkeit. Öko-TEX Standard zertifiziert & recycelbar.

Polster Innenleben: Geschlossenzellige Zotten-Schäume mit variabler Stärke je nach Einsatzbereich. Gurte: Dichtgewebte Hi-Tenacity-Garne für maximale Abriebfestigkeit & Reißfestigkeit. Recycelbar.

Fixier-Gürtel Schließschnallen: Bruchfester Kunststoff oder gefräste Aluminiumlegierungen aus der Luftfahrtindustrie für höchste Sicherheit.

Material: Veganes Nano-Hightech-Polymerleder mit extrem hoher Reibungsresistenz & Reißfestigkeit.

Reißverschlüsse: Wasserdicht, wo es erforderlich ist.

Nähte & Fäden: Hochfeste endlose Polymerfilamente für maximale Nahtstabilität & Haltbarkeit.

Planenmaterial: Wasserdicht, abriebfest & frei von Weichmachern (z. B. PVC). Recycelbar.

KENNZEICHNUNG VON TEXTABSCHNITTEN



WARNUNG

Warnung vor Unfall- und Verletzungsgefahr für Personen sowie vor schwerwiegenden Sachschäden.



HINWEIS

Warnung vor Beschädigung des Produkts oder einzelner Teile und Material.

PFLEGEANWEISUNGEN

Waschen in der Waschmaschine: Max. 30 Grad, Schonwaschgang. Nicht schleudern. Nicht chemisch reinigen. Nicht in den Trockner geben.

Teile/Produkte mit Klett-Haken nur per Hand waschen. Darauf achten, dass Klett-Haken nicht übermäßig mit den Stoffen in Kontakt kommen. Kontakt mit Stoffen auf der Körperseite komplett vermeiden.



NICHT BÜGELN



WASCHEN 30°C (schonend) (schonendes Schleudern)



HÄNGEND TROCKNEN



NICHT IN DEN TROCKNER GEBEN



NICHT CHEMISCH REINIGEN

BELASTBARKEIT DER TRAGESYSTEME

Generell: 50 daN für die Schulter-Tragesysteme und 100 daN für die Forstgürtel.

Nähte: Alle Komponenten sind zweckmäßig verstärkt.

BELASTBARKEIT DER KOMPONENTEN

Materialeigenschaften: Stoffe, Gurte und Beschlagteile sowie Polsterungen sind mit der notwendigen Abriebfestigkeit, Transpirationseigenschaft, wasserabweisenden Eigenschaften, Reißwiderstand und Belastbarkeit ausgestattet.

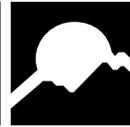
Anforderungen und Garantie:

Diese Eigenschaften erfüllen die Anforderungen der Branche und gewährleisten unser Garantieverprechen von 4 Jahren.

TECHNISCHE WEITERENTWICKLUNG

FUEGOS arbeitet ständig an der Weiterentwicklung sämtlicher Produkte; Änderungen des Lieferumfangs in Form, Technik und Ausstattung müssen wir uns daher vorbehalten.

Aus Angaben und Abbildungen dieser Gebrauchsanleitung können deshalb keine Ansprüche abgeleitet werden.



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen und Aufbewahren: Lesen Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Anleitung für zukünftige Referenzzwecke auf und geben Sie sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit.

Bestimmungsgemäße Verwendung: Verwenden Sie das Produkt ausschließlich gemäß der in dieser Anleitung beschriebenen Anwendungen. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

Verantwortung des Benutzers: Der Benutzer ist verantwortlich für die sichere Handhabung und Nutzung des Produkts.

UNFALLVERHÜTUNG & PERSONENSICHERHEIT

Gefahren durch unsachgemäßen Gebrauch: Unsachgemäße Handhabung kann zu schweren Verletzungen führen. Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.

Nicht zur Personensicherung geeignet: Dieses Produkt ist nicht als persönliche Schutzausrüstung (PSA) geeignet und darf nicht zur Sicherung von Personen verwendet werden.

Kein Klettern oder Heben von Personen: Das Produkt ist nicht dafür ausgelegt, das Gewicht von Personen zu tragen. Nicht zum Klettern oder als Haltevorrichtung verwenden.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Zweck und Einsatzbereich: Dieses Produkt ist ausschließlich für die Arbeiten im Forst bestimmt. Jede andere Verwendung kann zu Unfällen oder Beschädigungen führen.

Keine Modifikationen: Es dürfen keine Änderungen am Produkt vorgenommen werden, um die Sicherheit nicht zu gefährden.

VOR DER ARBEIT

Überprüfung des Equipments: Vor jeder Verwendung ist das Produkt auf Beschädigungen und ordnungsgemäße Funktion zu prüfen. Beschädigte Teile müssen umgehend ausgetauscht oder von einem Fachmann repariert werden.

Schutzausrüstung anlegen: Ziehen Sie geeignete Schutzkleidung an und vergewissern Sie sich, dass alle Sicherheitsvorkehrungen getroffen wurden.

Anlegen des Equipments: Beim Anlegen und Ankoppeln das richtige Schließen sicherstellen. Gehen Sie sicher, dass Schnallen und Clips fachgerecht geschlossen sind und nicht eingeklemmt wurden. Und an der richtigen Stelle sitzen.

WÄHREND DER ARBEIT

Feste Haltung und Stabilität: Achten Sie auf einen stabilen Halt und das das Produkt passend aber nicht zu eng anliegt.

Keine Ablenkung: Kein Verstellen oder Anpassen während der Arbeit in gefährlichen Situationen.

VOR DER ARBEIT

Aufbewahrung: Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf. Nutzen Sie die vorgesehene Aufhängung (falls vorhanden). Lagern Sie das Produkt trocken und geschützt vor Witterungseinflüssen.

Reinigung und Wartung: Reinigen Sie das Equipment regelmäßig und achten Sie darauf, Späne und Harz regelmäßig zu entfernen. Und führen sie ebenso Wartungsarbeiten durch, um die Lebensdauer zu verlängern.

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE

Verwendung von Originalteilen: Verwenden Sie ausschließlich von Fuegos freigegebenes Zubehör und Ersatzteile, um die Sicherheit und Funktionstüchtigkeit des Produkts zu gewährleisten.

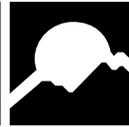
Anpassungen und Umbauten: Änderungen oder Anpassungen am Produkt sind unzulässig und können zu erheblichen Sicherheitsrisiken führen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Ausschluss der Haftung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise entstehen.

IRRTÜMER VORBEHALTEN

Änderungsvorbehalt: Technische Änderungen und Verbesserungen sind vorbehalten. Abbildungen und Beschreibungen können von der tatsächlichen Ausführung abweichen.



Einhaltung der Vorgaben dieser Gebrauchsanleitung vermeidet übermäßigen Verschleiß und Schäden an den FUEGOS Textilprodukten.

Benutzung, Pflege und Lagerung der Textilprodukte müssen sorgfältig erfolgen, wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben.

Alle Schäden, die durch Nichtbeachten der Sicherheits-, Pflege- und Nutzungshinweise verursacht werden, hat der Benutzer selbst zu verantworten.

Dies gilt insbesondere für:

- Nicht von FUEGOS freigegebene Änderungen am Produkt
- Die Verwendung von Zubehör, das nicht für das Produkt zugelassen oder geeignet ist und dadurch die Funktionalität oder Haltbarkeit beeinträchtigt
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung der Textilprodukte
- Einsatz der Textilprodukte bei Extrembedingungen (z. B. extreme Kälte, Hitze oder hohe mechanische Belastungen)
- Folgeschäden infolge der Weiterbenutzung der Textilprodukte mit beschädigten oder verschlissenen Teilen

PFLEGE- & WARTUNGSARBEITEN

Alle in der Gebrauchsanleitung aufgeführten Pflege- und Wartungshinweise müssen regelmäßig durchgeführt werden. Dies umfasst insbesondere:

- Regelmäßiges Waschen und Trocknen gemäß den Pflegehinweisen
- Imprägnieren zur Aufrechterhaltung der Wasser- und

Schmutzabweisung

- Kontrolle auf Abnutzung an Nähten, Reißverschlüssen und Gurten
- Reparaturen oder Austausch von Verschleißteilen, um die Funktionalität und Sicherheit zu gewährleisten

Soweit diese Pflege- und Wartungsarbeiten nicht vom Benutzer selbst ausgeführt werden können, ist damit ein Fachbetrieb zu beauftragen.

MÖGLICHE SCHÄDEN & URSACHEN

Materialverschleiß infolge nicht rechtzeitiger oder unsachgemäßer Pflege (z. B. Verhärtung oder Aufquellen des Materials)

Verformungen oder Ausbleichen durch unsachgemäße Lagerung (z. B. in direktem Sonnenlicht oder bei hoher Luftfeuchtigkeit)

Schäden durch ungeeignete Reinigungsmittel oder hohe Temperaturen beim Waschen und Trocknen

Folgeschäden infolge Weiterbenutzung von stark verschlissenen oder beschädigten Teilen

VERSCHLEISSTEILE

Manche Teile der FUEGOS Textilprodukte unterliegen auch bei bestimmungsgemäßem Gebrauch einem normalen Verschleiß und müssen je nach Art und Dauer der Nutzung rechtzeitig ersetzt werden. Dazu gehören u. a.:

- Gurte und Schnallen (z. B. durch Abnutzung oder Bruch)
- Nähte und Reißverschlüsse (bei starker Beanspruchung)
- Polsterungen und Verstärkungen (bei häufiger Nutzung und hoher Belastung)

ERSATZTEILBESCHAFFUNG

Bitte tragen Sie für Ersatzbestellungen die Produktbezeichnung, der Verschleißteile in die unten stehende Linie ein. Sie erleichtern sich damit den Kauf und Austausch von FUEGOS Ersatzteilen.

Verschleißteile wie Gurte, Schnallen, Reißverschlüsse und Polsterungen können bei starker Beanspruchung abgenutzt oder beschädigt werden und sollten rechtzeitig ersetzt werden.

Beim Kauf der Teile genügt es, wenn die Produktbezeichnung, die Teilenummer und die Benennung der Teile angegeben werden.

REPARATURHINWEISE

Benutzer der FUEGOS Textilprodukte dürfen nur Pflege- und Wartungsarbeiten durchführen, die in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben sind. Weitergehende Reparaturen und der Austausch von Ersatzteilen dürfen nur von autorisierten Fachhändlern ausgeführt werden.

FUEGOS empfiehlt, Wartungsarbeiten und Reparaturen nur bei autorisierten Fachhändlern durchzuführen. Oder direkt mit uns.

AUSTAUSCH & REPARATUR

Ersatzteile regelmäßig prüfen: Überprüfen Sie regelmäßig Gurte, Schnallen, Reißverschlüsse und Polsterungen auf Verschleiß oder Beschädigung. Verschlossene Teile rechtzeitig ersetzen, um die Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten. Reparaturen nur durch Fachpersonal durchführen lassen, um Beschädigungen zu vermeiden.



ENTSORGUNG



WIEDERVERWENDEN

Regelmäßig waschen und pflegen:
Eine gute Pflege verlängert die Lebensdauer unserer Textilprodukte und erhält ihre Funktionalität.



REPARIEREN

Teile austauschen oder reparieren:
Defekte Teile können ausgetauscht oder repariert werden, um eine lange Nutzungsdauer zu ermöglichen. Ersatzteile sind bei uns erhältlich.



RECYCELN

Recyclbare Komponenten: Unsere Produkte sind in Teilen recycelbar. Geben Sie die Teile je nach Bezeichnung in die schwarze oder gelbe Tonne, um eine fachgerechte Entsorgung zu gewährleisten.

REACH-VERORDNUNG

Gemäß Artikel 33 der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH) unterliegen Inverkehrbringer von Erzeugnissen, die einen oder mehrere sogenannte besonders besorgniserregende Stoffe in einer Konzentration von über 0,1 Gewichts-% enthalten, bestimmten Informationspflichten. Stoffe, die als besonders besorgniserregend identifiziert wurden, sind von der Europäischen Chemikalienagentur ECHA in die sogenannte Kandidatenliste aufgenommen worden.

FUEGOS PRODUKTE

Unsere Produkte enthalten keine der in der REACH-Verordnung gelisteten besonders besorgniserregenden Stoffe.
FUEGOS Produkte bestehen aus textilen Materialien, die frei von

folgenden Stoffen sind:

- Blei (CAS-Nr. 7439-92-1)
- Bisphenol S (BPS) (CAS-Nr. 80-09-1)
- Polyvinylchlorid (PVC)
- Phthalate (Weichmacher wie DEHP, DBP, BBP)
- Flammschutzmittel (wie PBDE, PBB)
- Schwermetalle (wie Cadmium, Quecksilber, Chrom VI)
- Aromatische Amine (aus Azofarbstoffen)
- Fluorierte Verbindungen (wie PFAS, PFOA, PFOS)
- Formaldehyd
- Organische Zinnverbindungen (wie TBT, DBT)
- Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

UMWELT

UV-stabilisiert & wasserresistent (hydrophob).

Einsatzbereich: Temperaturen von -15°C bis $+45^{\circ}\text{C}$.

Materialstandards: Frei von PVC, PTFE & PFAS.

Zertifizierungen: Alle Kunststoffteile entsprechen Öko-Tex Standard, REACH oder SGS.

GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Garantieumfang

Fuegos gewährt eine freiwillige Garantie von 4 Jahren auf alle in Deutschland gefertigten Artikel. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsrechten und beeinträchtigt diese nicht.

2. Garantieanspruch & Voraussetzungen

Ein Garantieanspruch besteht nur, wenn:

- das Produkt unverändert ist (keine Modifikationen oder Umbauten),
- es nicht mutwillig beschädigt wurde,
- der Schaden nicht durch unsachgemäße Nutzung oder äußere Einwirkungen entstanden ist.

3. Vorgehen bei Reklamation

Um eine Reklamation einzureichen, ist eine schriftliche oder telefonische Kontaktaufnahme erforderlich:

- E-Mail: kontakt@fuegos.eu
- Telefon: +49 7329 9181911

Folgende Informationen sind bereitzustellen:

- Beschreibung des Schadens und Bilder zur Beurteilung,
- ggf. weitere Nachweise zur Prüfung des Garantieanspruchs.

Erst nach Prüfung der Unterlagen kann über eine Reparatur, einen Austausch oder eine sonstige Lösung entschieden werden.

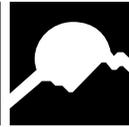
4. Ausschluss der Garantie

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Schäden durch unsachgemäße Handhabung,
- Verschleiß durch normalen Gebrauch,
- Schäden durch äußere Einflüsse (z. B. Witterung, Unfälle, Feuer, Chemikalien),
- Produkte, die ohne unsere Zustimmung verändert oder repariert wurden.

5. Gesetzliche Rechte

Diese Garantie gewährt zusätzliche Rechte und schränkt die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche nicht ein.



MKH001



LIEFERUMFANG

MKH001

- Messkluppenholster

MKH001-L

- Messkluppenholster für Linkshänder

MONTAGE



WINKEL VERSTELLUNG

Die Kluppe ist dreifach in folgenden Winkeln verstellbar:

a. XX° | b. XX° | c. XX°



1. SCHRITT

Mit Daumen und Zeigefinger gleichzeitigen Druck ausüben.



1.1 SCHRITT

Metallverschluss aus den Haken nehmen.



1.2 SCHRITT

Schnalle aus Schlaufe lösen. Hier darauf achten, dass der Haken sich nicht in der Schlaufe verhakt.



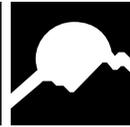
1.3 SCHRITT

Nun Schnalle je nach Bedarf in entsprechende Schlaufe einführen.



1.4 SCHRITT

Schnalle mit Metallklipp sichern. **WICHTIG!** Der Metallklipp MUSS einrasten!



2. SCHRITT

Klipp wie in Abbildung ausrichten. Zum Öffnen des Klipps Druck in zwei Richtungen aufbauen:

Mit dem Daumen die Klipp-Lasche nach hinten ziehen und gleichzeitig mit dem Zeigefinger von hinten Gegendruck aufbauen.



2.1 SCHRITT

Wenn Druck aufgebaut ist, mit der freien Hand das Modul entgegengesetzt des Körper drücken. Bis T-Förmiger Verschluss aus seiner Fassung kommt.



2.2 SCHRITT

Modul zwischen Polsterung und Außengurt stecken.

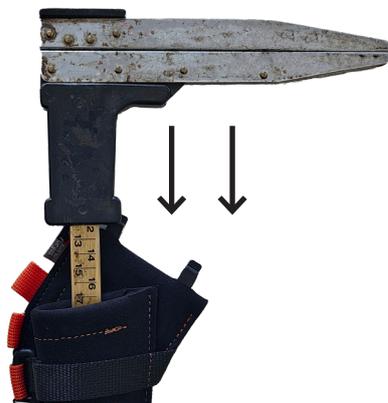
WICHTIG! Klipps müssen überhalb des Klettverschlusses sein. Und Modul in die Richtige Richtung zeigen.



2.3 SCHRITT

RapidKlick wieder verschließen. Hierzu Daumen & Zeigefinger den T-Verschluss in den hierfür vorgesehenen Verschluss bringen und Drücken bis ein "KLICK" zu hören ist.

Sicherstellen, dass der Verschluss richtig eingerastet ist. UND dass der Klett richtig am Flausch haftet, sodass das Modul nicht verrutscht.



3 SCHRITT

Kluppe einführen und bis zum Anschlag einstecken.



3.1 SCHRITT

Nur wenn die Kluppe bis zum Anschlag im Hoster steckt schützt diese die Messfläche vor Harz.

WICHTIG! Der Winkel muss entsprechend der Länge der Kluppe angepasst werden, so das diese nicht beim Knien herausgedrückt wird.